



*Pour tous  
renseignements  
sur les activités  
du club,  
entraînements,  
courses,  
initiations :*

[www.quimper-orientation.fr](http://www.quimper-orientation.fr)

# Creac'h Gwen

## Carte de course d'orientation équipée de balises permanentes

Le club de course d'orientation Quimper Orientation et la ville de Quimper vous proposent de pratiquer la course d'orientation à Creac'h Gwen grâce à la carte ci-jointe et aux balises permanentes installées.

Ces balises sont en bois et sont fixées aux arbres par des câbles. Elles sont semi-permanentes car déplacées chaque année, d'une part pour permettre de renouveler les possibilités de parcours d'orientation, d'autre part pour préserver les arbres et ne pas gêner leur croissance.

**Attention :** en cas d'alerte orange Météo France, pour des raisons de sécurité liées à la chute de branches, l'accès à la forêt est interdit.

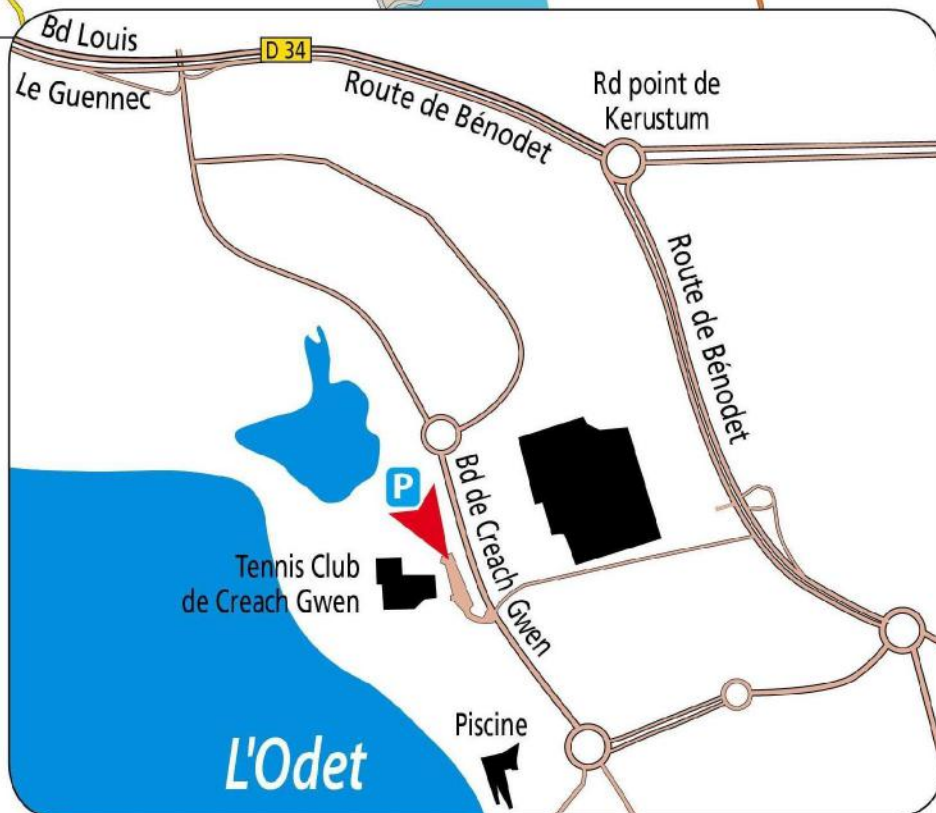
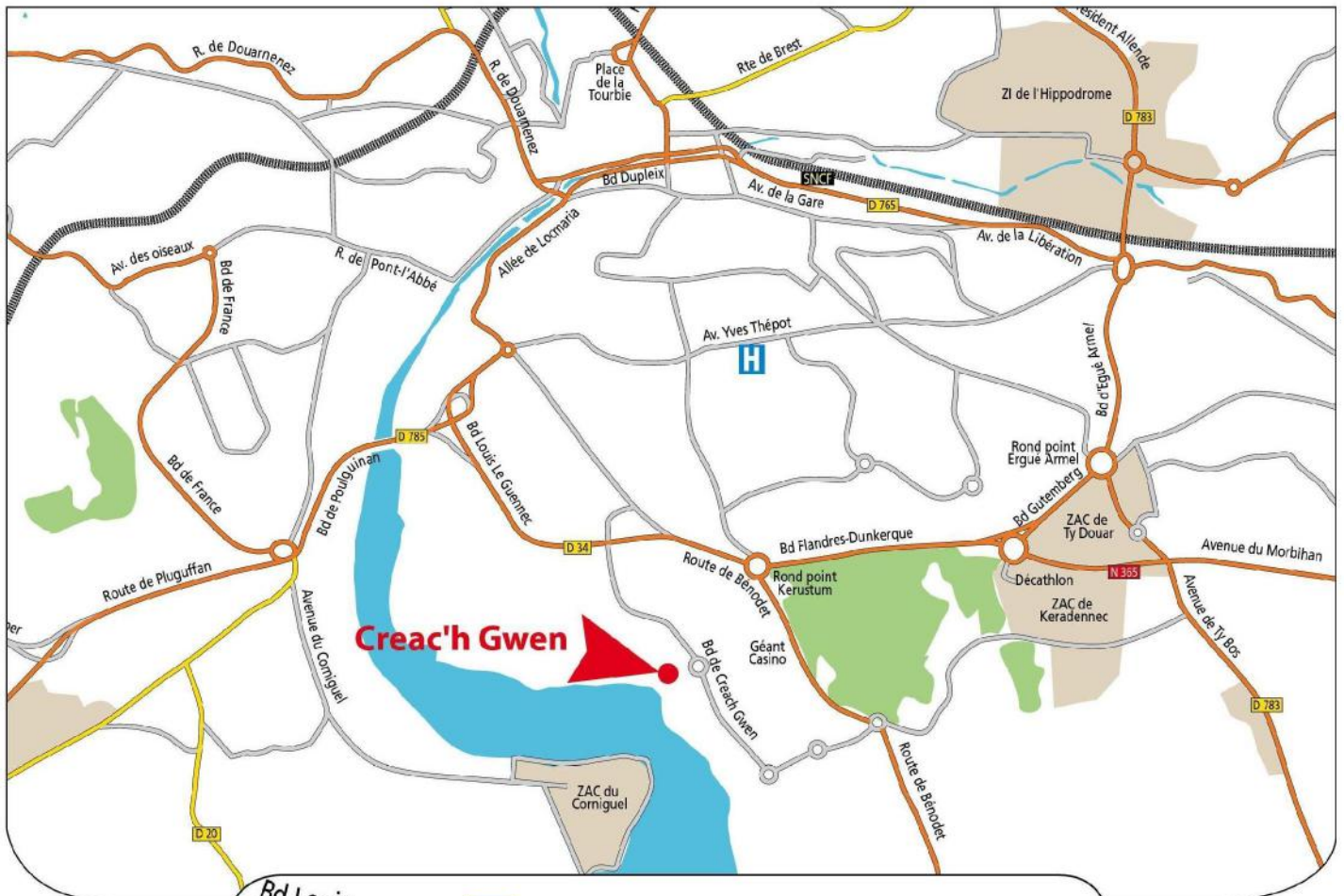
Vous trouverez dans les pages suivantes :

**Page 2 :** la carte à imprimer avec les postes et leur numéro.

**Page 3 :** la carte vierge à imprimer sur laquelle vous pouvez tracer les postes et les itinéraires de votre choix.

**Page 4 :** le plan d'accès à la carte.

# Accès à la carte de Creac'h Gwen





# GUIDE APPLICATION VIK'AZIMUT



## CREACH GWEN - QUIMPER (29)



## 1 Télécharger l'application Android sur Google Play : VikAzimut (désolé pas de version IOS).



Sur cette application, vous allez retrouver tous les parcours posés qui vous attendent. L'application vous fournit la carte, la boussole et en fonction du mode (sport ou promenade) un chronométrage ou positionnement GPS. Vous pourrez analyser votre itinéraire. Si vous partagez votre parcours (écran des résultats) après l'arrivée vous permettez aux autres participants de visualiser vos choix et temps. Il y a une aide sur l'application. Un bouton vous permet de signaler un poste manquant. Ce poste sera compté dans votre parcours si vous le signalez dans un rayon de 15m du poste.

## 2 Sélection du circuit

D'abord, vous devez choisir votre mode de pratique (**SPORT** ou **PROMENADE**). L'écran de sélection des parcours apparaît. Les parcours sont classés en fonction de la distance qui vous sépare des départs. Vous devez télécharger sur le smartphone les cartes (WIFI ou GSM)



À partir de maintenant, plus besoin d'avoir du réseau. Un écran d'étalonnage de la boussole apparaît (figure 4.a). Inutile de le faire à chaque fois. Vous pouvez choisir de parcourir le circuit en ordre libre ou imposé. Seul l'ordre imposé permet d'avoir une comparaison des performances sur le site. Une fois validé, vous arrivez sur l'écran du départ (figure 4.b).



Figure 4.a : étalonnage boussole



Figure 4.b : écran départ

### 3 Scanner le départ

C'est parti... Le chrono démarre lorsque vous pointez la balise départ. Actuellement, seuls les parcours ordre imposé sont programmés (papillon possible). La possibilité de proposer des parcours ordre libre va être proposée très prochainement.



### 4 Scanner l'arrivée

Une fois la balise « Arrivée » pointée, le parcours est terminé. Vous arrivez sur l'écran résultats (figure 6). On retrouve les informations suivantes :

**Les splits : avec la distance interposte réelle (théorique)**

Numéro poste	Temps Inter	Distance Inter	Réduc. kilo.	Temps cumulé
1	0:01:04	166m (52m)	20:49 / 0:01:04	km
2	0:00:39	84m (74m)	08:47 / 0:01:44	km
3	0:02:05	282m (78m)	26:49 / 0:03:49	km
4	0:04:18	718m (659m)	06:32 / 0:08:08	km
5	0:01:24	180m (177m)	07:55 / 0:09:32	km
6	0:02:19	267m (247m)	09:25 / 0:11:52	km
7	0:01:31	197m (108m)	14:03 / 0:13:23	km
8	0:02:34	373m (250m)	10:18 / 0:15:57	km
9	0:01:44	287m (278m)	06:17 / 0:17:42	km
10	0:00:49	113m (112m)	07:18 / 0:18:31	km
Arrivée	0:02:37	424m (413m)	06:21 / 0:21:09	km

Bravo ! Vous avez réussi le parcours.

**Durée du parcours**  
0:21:09  
dont pénalités : 0:00:00

**Distance parcourue**  
3096 m  
Longueur théorique : 2460 m

**Réduction kilométrique**  
08:36 / km

DÉTAIL    TRACE    PARTAGE

La trace GPS avec affichage de l'allure :

Envoi des résultats sur le site. Un pseudo est demandé. Si vous entrez votre nom, la trace ne sera plus anonyme.

Vous êtes prévenu en cas d'échec du téléchargement (absence de réseau). Dans ce cas, il suffit de refaire une tentative plus tard à partir de la bibliothèque des parcours (figure 2).

Figure 6 : L'écran des résultats

RELIEF	
	Courbe de niveau et tiret de pente
	Courbe de niveau maîtresse et cote d'altitude
	Courbe de niveau de forme
	Collines
	Petites buttes
	Petites buttes allongées
	Dépressions
	Petite dépression
	Trou
	Abrupt de terre
	Levée de terre
	levée de terre en ruine
	Ravine
	Petite ravine
	Terrain accidenté
	Terrain très accidenté
	Elément particulier du relief
VEGETATION	
	Terrain découvert
	Terrain découvert avec arbres dispersés
	Terrain découvert avec buissons dispersés
	Terrain découvert encombré
	Terrain découvert encombré avec arbres dispersés
	Terrain découvert encombré avec buissons dispersés
	Forêt
	Végétation, course lente
	Végétation, course lente meilleure dans une direction
	Végétation, course lente, bonne visibilité
	Végétation, marche
	Végétation, marche, meilleure dans une direction
	Végétation, marche, bonne visibilité
	Végétation, progression difficile
	Végétation, progression difficile, meilleure dans une direction
	Terrain cultivé
	Verger
	Vignes ou similaires
	Limite franche de cultures
	Limites franches de végétation
	Gros arbre remarquable
	Arbre ou buisson remarquable
	Elément particulier de végétation
ROCHERS ET BLOCS ROCHEUX	
	Falaise infranchissable
	Falaise
	Trou rocheux
	Caverne/Grotte
	Bloc rocheux
	Gros bloc rocheux
	Blocs rocheux gigantesques
	Groupe de blocs rocheux
	Zone de blocs rocheux
	Zone de blocs rocheux dense
	Sol pierreux, course ralentie
	Sol pierreux, marche
	Sol pierreux, progression difficile
	Sol sablonneux découvert
	Affleurement rocheux
	Tranchée
SYMBOLES TECHNIQUES	
	Ligne du nord magnétique
	Croix de calage
	.219 Point d'altitude

EAU ET MARAIS	
	Etendue d'eau infranchissable
	Etendue d'eau de faible profondeur
	Trou d'eau
	Cours d'eau franchissable
	Petit cours d'eau franchissable
	Cours d'eau secondaire ou saisonnier
	Marais infranchissable
	Marais
	Marais étroit
	Marais peu visible
	Puits, fontaine, ou réservoir d'eau
	Source
	Elément d'eau particulier
ELEMENTS DUS A L'HOMME	
	Zone pavée
	Route large
	Route à 2 voies
	Route
	Chemin carrossable
	Chemin
	Sentier
	Sentier peu visible
	Jonction visible / peu visible
	Trace étroite ou layon
	Trace étroite ou layon, course aisée
	Trace étroite ou layon, course ralentie
	Trace étroite ou layon, marche
	Trace étroite ou layon, course normale
	Voie de chemin de fer
	Voie de chemin de fer, traversée interdite
	Ligne électrique, câble porteur ou téléski
	Ligne à haute tension
	Ligne à haute tension, pylone de grandes dimensions
	Pont / tunnel
	Passerelle / petit pont
	Mur
	Mur en ruine
	Mur infranchissable
	Clôture
	Clôture en ruine
	Clôture infranchissable / point de passage
	Zone interdite d'accès
	Zone interdite d'accès
	Bâtiments
	Bâtiment / passage couvert
	Ruine
	Tour de grande hauteur / Petite tour
	Cairn
	Mangeoire
	Elément linéaire significatif
	Elément linéaire significatif infranchissable
	o x Eléments significatifs dus à l'homme
	Escalier
SYMBOLES DE SURIMPRESSIION	
	Prise de carte, itinéraire balisé, départ, ligne de parcours, poste et son numéro
	Ligne de parcours, itinéraire balisé, arrivée
	Limite interdite
	Zone interdite d'accès
	Points de passage
	Route interdite
	Poste de secours
	Poste boisson



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE COURSE D'ORIENTATION

# CREACH GWEN

Echelle : 1/3000  
Equidistance : 2,5 m



Carte de course d'orientation n° 2019 - D29-145	
Carte de base : cadastre	Surface : 0,21 km <sup>2</sup>
Relevés : Hervé Cabon	Dessin : Hervé Cabon
DISTRIBUTEUR: Mairie Quimper club Quimper Orientation Costarmor	
La possession de cette carte n'implique pas un droit d'accès permanent. Une autorisation doit être demandée aux propriétaires des terrains. Droit d'accès : Mairie Quimper	
Numéro d'urgence : 15 ou 112	
Toute reproduction ou adaptation sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit, même partielle, est interdite.	©FFCO-2019
Coordonnées Quimper Orientation : Joël LE COZ - 0681119326	

01 47 97 11 91 - contact@ffcoorientation.fr



**CNDS** Le sport pour tous  
Centre National pour le Développement du Sport





Course d'Orientation  
Fédération Française



INTERNATIONAL ORIENTEERING FEDERATION

# FÉDÉRATION FRANÇAISE DE COURSE D'ORIENTATION

## CREACH GWEN

Echelle : 1/3000

Equidistance : 2,5 m



PLAN DE SITUATION

CREACH GWEN 2023-24			
▷ ST1			
31	△		
32	△		
33	△		
34	▽		○
35	↗		○
36	#		○
37	■		○
38	▲		○
39	↖		○
40	▽		○

41	↑	△	
42	←	△	
43	△		
44	↗		┌
45	△		
46	×		
47	↗		┌
48	#		┌
49	■		┌
50	▽		
51	↖		┌
52	●		

53	⊗		
54	↘		└
55			└
56	▽		○
57	↗		○
58	↖		○
59	×		△
60	→		△

Toute reproduction ou adaptation sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit, même partielle, est interdite.

©FFCO-2019

Coordonnées Quimper Orientation : Joël LE COZ - 0681119324



01 47 97 11 91 - contact@ffcorientation.fr

www.ffcorientation.fr



Course d'Orientation  
Fédération Française



Fédération Française de Course d'Orientation

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE COURSE D'ORIENTATION

**CREACH GWEN**

Echelle : 1/3000

Equidistance : 2,5 m



PLAN DE SITUATION



CREACH GWEN 2023-24			
COURT	1.7 km		
1	31	Δ	
2	40	Δ	○
3	41	↑	Δ
4	58	▽	○
5	46	X	
6	59	X	
7	56	▽	○
8	55	▽	
9	45	Δ	

10	34	▽	○
11	37	■	↓
12	36	+++	⊥

40 m

Carte de course d'orientation n° 2019 - 029 - 145

Carte de base : cadastre	Surface : 0,21 km2
Reliefs : Hervé Cabon	Dessin : Hervé Cabon

DISTRIBUTION :  
Mairie Quimper  
club Quimper Orientation Coarmor

La possession de cette carte n'implique pas un droit d'accès permanent.  
Une autorisation doit être demandée aux propriétaires des terrains.  
Droit d'accès : Mairie Quimper

Numéro d'urgence : 15 ou 112

Toute reproduction ou adaptation sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit, même partielle, est interdite.

©FFCO-2019

Coordonnées Quimper Orientation : Joël LE COZ - 0681119324



01 47 97 11 91 - contact@ffcoorientation.fr

www.ffcoorientation.fr





Course d'Orientation  
Association Française



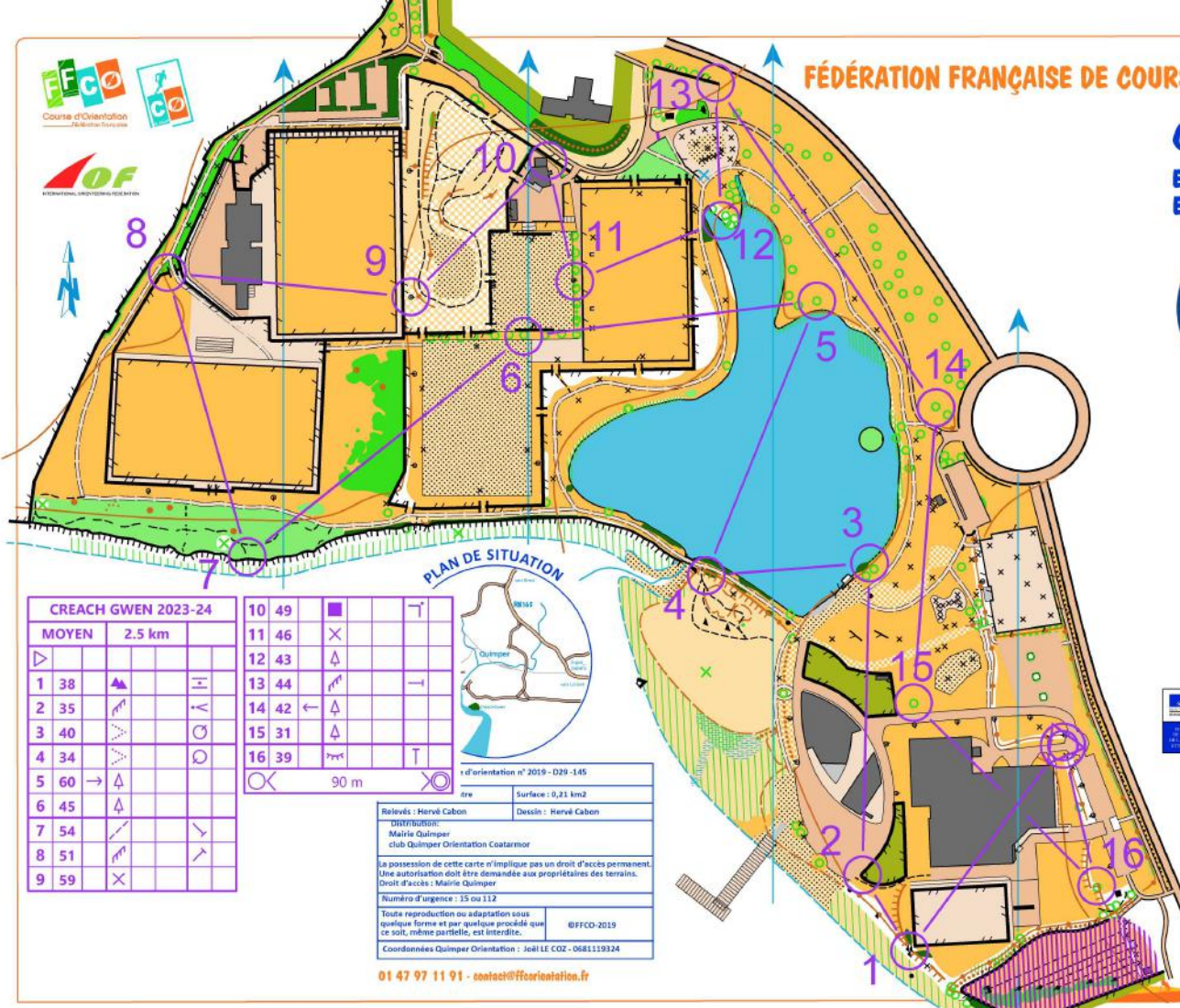
INTERNATIONAL ORIENTEERING FEDERATION

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE COURSE D'ORIENTATION

**CREACH GWEN**

Echelle : 1/3000

Equidistance : 2,5 m



PLAN DE SITUATION



Carte d'orientation n° 2019 - 029 - 145

Surface : 0,21 km<sup>2</sup>

Relevés : Hervé Cabon

Dessin : Hervé Cabon

Distribution : Mairie Quimper club Quimper Orientation Coarmor

La possession de cette carte n'implique pas un droit d'accès permanent. Une autorisation doit être demandée aux propriétaires des terrains. Droit d'accès : Mairie Quimper

Numéro d'urgence : 15 ou 112

Toute reproduction ou adaptation sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit, même partielle, est interdite.

©FFCO-2019

Coordonnées Quimper Orientation : Joël LE COZ - 0681119324

CREACH GWEN 2023-24			
MOYEN	2.5 km		
1 38	▲		H
2 35	↗		
3 40	↘		Q
4 34	↘	○	
5 60	→	△	
6 45	△		
7 54	↙		✓
8 51	↗		>
9 59	×		

10 49	■		T
11 46	×		
12 43	△		
13 44	↖		I
14 42	←		
15 31	△		
16 39	↖		T



**CNDS** Le sport pour tous  
Comité National pour le Développement du Sport





Course d'Orientation  
Fédération Française



INTERNATIONAL ORIENTEERING FEDERATION



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE COURSE D'ORIENTATION

**CREACH GWEN**

Echelle : 1/3000

Equidistance : 2,5 m



PLAN DE SITUATION



Carte d'orientation n° 2019 - 029 - 145  
 Aire Surface : 0,21 km<sup>2</sup>  
 Dessin : Hervé Cabon  
 Installation Coastarmor  
 Cette carte n'implique pas un droit d'accès permanent  
 être demandée aux propriétaires des terrains.  
 Quimper  
 15 ou 112

CREACH GWEN 2023-24			
LONG	3.0 km		
1 35	↗	∧	
2 33	△		
3 32	△		
4 46	×		
5 52	●		
6 57	↖	∧	
7 53	⊗		
8 48	+++	∩	
9 50	∇		

10 47	↖		∩
11 46	×		
12 43	△		
13 41	↑	△	
14 60	→	△	
15 44	↖		
16 49	■		∩
17 45	△		∩
18 58	∇		⊙
19 42	←	△	
20 36	+++		∩

40 m

Toute reproduction ou adaptation sous  
 quelque forme et par quelque procédé que  
 ce soit, même partielle, est interdite.  
 ©FFCO-2019  
 Coordonnées Quimper Orientation : Joël LE COZ - 0681119324

01 47 97 11 91 - contact@ffcoorientation.fr



**CNDS** Le sport pour tous  
 Centre National pour le Développement du Sport



LIQUE DE BRETAGNE DE COURSE D'ORIENTATION

www.ffcoorientation.fr